

Nº 1149

Prot. n. 11 Res. fls. 261

Secretaria da Agricultura

Directoria de Terras, Colonisação e Imigração



Anno: 1922

Data 11 de Novembro de 1922

14
36

"Ibama"

Interessado José Pereira

Assumpto Pedre restituição da quantia
que dependem do porto de Lisboa
ao de Santos.

E. P. do

- 1921 -

Amalio Bastos



Antuad L. Pauls

Ho Sr. Cuffari
18/11/1922

(Estação de IBARRA), 11 de Novembro de 1922

Exm^o.- Sr. DR. HEITOR PENTEADO

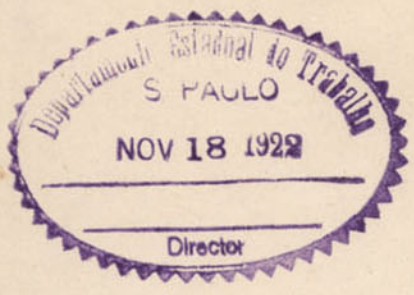
D.D. SECRETARIO DA AGRICULTURA, COMMERCIO E OBRAS
PUBLICAS DO ESTADO DE SÃO PAULO

JOSÉ PEREIRA (Viuvo), immigrante, chegado ao porto de SANTOS, nod dia 14 de DEZEMBRO de 1921, pelo vapor " ARLANZA ", procedente do Porto de LISBOA, achando-se localizado, com sua familia (composta de seus filhos, LAURA, de 18, VIRGINIA, de 14, JOAQUIM, de 11, GRACINDA, de 9 e ALBERTO de 5 annos) na Fazenda do Snr.- DR JOÃO GUZZO na Estação de IBARRA, conforme prova com os documentos juntos, e tendo pago sua passagem daquelle porto ao de SANTOS, vêm, mui respeitosa-mente, pelo presente requerer digne-se V.Excia., de accordo com a lei, autorisar a restituição, ao suplicante, da importancia de Esc.- 1.923\$75, despendida com o seu transporte, conforme prova o recibo junto a presente.

B. P. 113 m. 8-338 ✓

[Handwritten signature]

São Paulo
F. P. Carlos de Carvalho



1147 11 Reg. J. 261



A T T E S T A D O

David Alves Ferreira, Juiz de Paz deste districto de Catupiry, municipio e comarca de Catanduva, Estado de São Paulo etc, etc.
Attesta que o Senhor José Pereira é empregado na Fazenda Santa Lina, de propriedade do Dr. João Guzzo desde 17 de Dezembro de 1921; sendo dita Fazenda situada neste districto.

O referido é verdade.

O Juiz de Paz em Exercicio

Catupiry 7 de Novembro de 1922
David Alves Ferreira



Reconheço verdadeira na a na

firma supra e dou fe.

Catupiry, 7 de Novembro de 1922

Em teste J.C. da verdade

Jesus Sanchez Carneiro
Taballião



Firma reconhecida no ME Taballião de São Paulo.

Eu abaixo-assinado, declaro que
José Pereira com sua família, está
localizado, como colono, em minha
fazenda São Rina, situada no município
e Comarca de Catanduva, Distrito
de São de Catupiry, desde 17 de De-
zembro de 1921, tendo vindo directamen-
te da Hospedaria de Luiziópolis, de
S. Paulo.

Catanduva 7 de novembro de 1922

J. João Ferraz



Assinatura nominada — a — para supra.
de que dou fé. Catanduva 7 de novembro de 1922
Em testemunho do que se refere
Lemeis Leves

ritil

1.º testemunho

Firma do Tab. Dr. GABRIEL de VIEIRA
S. PAULO — RUA S. BENTO, 68-A

Reconhecer no TABÃO FIEIRO
Rua Ca. Quilombo, 1 — S. PAULO

B. & R. P. THIRD-CLASS TICKET.

The Royal Mail Steam Packet Co.

(MALA REAL INGLEZA.)

No. E5056

Agencia de

"ARLANZA"

de de, 192

Nome

Jose Peruvia

Equivalente a _____ passagens de 3
classe.

De

LISBOA

Para

SANTOS

O Sr. passageiro deve guardar este talaõ
para apresental-o quando fôr pedido, e deve
restituil-o antes de deixar o vapor.

R. & R. P. THIRD CLASS TICKET

112

The Royal Mail Steam Packet Co.

(LIMITED) (INCORPORATED IN GREAT BRITAIN)

112

No.

112

Name

Particulars of the cargo to be carried

11

It is hereby certified that the above

is a true and correct copy of the

original as filed in the office of the

B. & R. P. THIRD-CLASS TICKET.

The Royal Mail Steam Packet Co.

(MALA REAL INGLEZA.)

No. E5057

181
"ARLANZA"

Agencia de _____

Nome _____

de _____ de, 192

Nome Laura Jesus

Equivalente a 1 passagens de 3

classe.

De _____

Para _____

LISBOA
SANTOS

O Sr. passageiro deve guardar este talaõ
para apresental-o quando fôr pedido, e deve
restituil-o antes de deixar o vapor.

B. & N. P. THIRD CLASS TICKET

The Royal Mail Steam Packet Co.
(LIMITED) (LONDON)

1221

No. 45 R

From _____

To _____

On _____

At _____

For _____

By _____

At _____

On _____

To _____

From _____

By _____

At _____

B. & R. P. THIRD-CLASS TICKET.

The Royal Mail Steam Packet Co.

(MALA REAL INGLEZA.)

No. E5058

Agencia de "ARLANZA"

de _____ de, 192
Nome Virginia Pereira

Equivalente a 1 passagens de 3
classe.

De LISBOA

Para SANTOS

O Sr. passageiro deve guardar este talaõ
para apresental-o quando fôr pedido, e deve
restituil-o antes de deixar o vapor.

B. & R. P. THIRD-CLASS TICKET.

The Royal Mail Steam Packet Co.

(MALA REAL INGLEZA.)

No. E5059

Agencia de

"ARLANZA"

de de 192

Nome

Joaquim Pereira

Equivalente a $\frac{1}{1}$ passagens de 3

classe.

De

LISBOA

Para

SANTOS

O Sr. passageiro deve guardar este talaõ
para apresental-o quando fôr pedido, e deve
restituil-o antes de deixar o vapor.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO LIBRARY

1111

1111

B. & R. P. THIRD-CLASS TICKET.

The Royal Mail Steam Packet Co.

(MALA REAL INGLEZA.)

No. E5060

Agencia de 184 "ARLANZA"

de _____ de, 192

Nome Graciuda

Equivalente a 1/2 passagens de 3
classe.

De LISBOA

Para SANTOS

O Sr. passageiro deve guardar este talão
para apresental-o quando fôr pedido, e deve
restituil-o antes de deixar o vapor.

ST. P. & T. COMPANY (mirrored bleed-through)

The Royal Mail Steam Packet Co. (mirrored bleed-through)

2/11 /

254

• 20

B. & R. P. THIRD-CLASS TICKET.

The Royal Mail Steam Packet Co.

(MALA REAL INGLEZA.)

No. E5061

Agencia de

"ARLANZA"

de de, 192

Nome

Alberto Pereira

Equivalente a

$\frac{1}{4}$

passagens de 3

classe.

LISBOA

De

Para

SANTOS

O Sr. passageiro deve guardar este talaõ
para apresental-o quando fôr pedido, e deve
restituil-o antes de deixar o vapor.

405 20

28, 11/17

1. A. R. P. THIRD CLASS TICKET

The Royal Mail Steam Navigation Co.

MALTA BRASS WORKS

No. 10

1854

1854

1854

1854

1854

1854

1854

1854

MEMORANDUM

From JAMES RAWES & C.º

Lisbon, 22 de Julho de 1922.

Illmo Sr. Joaquim Pereira

S. Paulo BrazilMontevideo

Amgo e Sr.

Recebemos a sua carta de 5 de Julho, e como nos pede incluimos o recibo da importancia das passagens que nos foram pagas por occasião do seu embarque pelo "ARLANZA" em 29 de Novembro de 1921 que esperamos satisfará para o que V. Sre deseja.

Subscrevemo-nos com estima.

De. V. Sre

Atos Vens e Obgs

James Rawes & Co

Lisbon, 21 Junho

1922

Dr

to James Rawes & Co.

TYP. RUA CORPO SANTO, 48

Passagens vendidas para o pa-
quete "Arborea" sahido em 29
de novembro de 1921, d'este porto
ao Sr. Joaquim Pereira e familia
bilhetes nos 5056, 5057, 5058,
5059, 5060 e 5061 prefazendo
um total de 4 ³/₄ passagens de 405/100

Esc 1.923/75

Recebe-se esta importancia da passa-
geiro - James Rawes & Co.



4,75
405,-
2375
1900
1.923,75

✓

N. 239

José Pereira, português, de 48
anos, seus filhos, Laura, de 18, Virginia, de 14, Joaquim, de
11, Gracinda, de 9, Alberto, de 5 anos, procedentes do porto
de Lisboa, vieram pelo vapor "Arlanza," entraram na Hospedaria
deste Departamento, no dia 15 de Dezembro de 1921 e seguiram
para a fazenda do Sr. Dr. João Guzzo, contractados pela procura
n. 2.547.

A localização da família acima
referida e os documentos exigidos pelo regulamento em vigor es-
tão em ordem. Conforme se verifica pelo documento junto o reque-
rente devia ter despendido a importância de ESCUDOS 1.923,75.

Departamento Estadual do Trabalho, São Paulo, 21 de Novembro de 1922.

(S. Pindo)
1921

[Signature]
Director.

Guia n.º 26 - P-8
a custódia
a 16-12-922
[Signature]



DEPARTAMENTO ESTADUAL DO TRABALHO

ESTADO DE SÃO PAULO - BRASIL

N.º 2859

S. Paulo, 21 de Novembro de 1922

Ilmo. Sr. Director da Directoria de Terras, Colonização e Im-
migração.

Devidamente informado transmit-
to-vos, para os fins convenientes, o incluso requerimento do colo-
no José Pereira, pedindo restituição de despesas de viagem.

Saúde e fraternidade

requerimento/.

M. Terra
Director.

Seguindo a informação prestada
pelo Departamento Estadual, verificou-
se que a localidade de família
de quemente, está de posse de
de por o pagamento em rios,
fazendo, foi que a José Pereira
deu ser restituída a importância
de Escudos 1.923,75 despendida com
o seu transporte de São Paulo a Santos.
Santos, 25-11-22

Oleary
2º Oficial

Providence - R.
L. Costa
Santos, 28-11-22

Recebi da Directoria de
Terras, Colonizaçã e Imnicipaçã
o passaporte pertencente ao colono
José Pereira, passaporte este que
estava no presente auto.

M. d. T. de T. de T., 26/9/23

Yairinho Leitura da Silva
ii